


70th Hong Kong Schools Music Festival (2018) - Syllabus Amendment and Class Information Update (1)

第 70 屆香港學校音樂節(2018) - 比賽目錄及項目資料修正(一)

The Music Festival Syllabus does not incorporate the information given in the Syllabus Amendment and Class Information Update. Members / Competitors are strongly advised to read the Syllabus together with the amendments and updates.

音樂節的「比賽目錄」沒有包括「比賽目錄及項目資料修正」的內容。會員 / 參賽者查閱目錄時務須同時查閱有關修正。

Class 項目		Piece 曲目	Amendment and Update 修正
28/31	Primary School Choir - Hong Kong Region - Foreign Language - Boys and/or Girls - Senior Primary School Choir - Kowloon, New Territories East and New Territories West Regions - Foreign Language - Boys and/or Girls - Senior	As the Sun Opens the Flower	Bars 44-52 can be sung as parts printed on score, or can be sung in small group
35/38	小學合唱隊 - 港島區域 - 中文 - 男子和/或女子 - 中級組 - 10 歲或以下 小學合唱隊 - 九龍、新界東及新界西區域 - 中文 - 男子和/或女子 - 中級組 - 10 歲或以下	為你唱支歌	<ul style="list-style-type: none"> 第 24 小節唱歌部分應為：  <p>丁 格 令 格 丁 格 令 格</p> <ul style="list-style-type: none"> 第 36 小節唱歌部分第四個音符應為 G 第 43 小節第一聲部第一個音符應為 D，第三個音符應為 G 第 61 小節第一聲部最後的音符應為 C
326	Recorder Duet - Secondary School - Age 14 or under	Menuett	Piece: Menuett in A minor (page 8) Composser: J S Bach

Class 項目		Piece 曲目	Amendment and Update 修正
553	笙獨奏 - 深造組	歡樂的草原	<ul style="list-style-type: none"> 第 68 頁第一行第 4 小節應為： <div style="text-align: center;"> $\left\{ \begin{array}{l} \underline{\underline{\underline{432}}} \underline{\underline{\underline{432}}} \underline{\underline{\underline{432}}} \underline{\underline{\underline{432}}} \\ \underline{\underline{\underline{3}}} \underline{\underline{\underline{3}}} \underline{\underline{\underline{3}}} \underline{\underline{\underline{3}}} \end{array} \right. \quad \left \right.$ $\underline{\underline{\underline{6}}} \quad -$ </div> 第 68 頁第二行第 1 小節應為： <div style="text-align: center;"> $\left\{ \begin{array}{l} \underline{\underline{\underline{\frac{3}{4}}}} \underline{\underline{\underline{32^{\#}1}}} \underline{\underline{\underline{321}}} \underline{\underline{\underline{321}}} \underline{\underline{\underline{321}}} \underline{\underline{\underline{321}}} \underline{\underline{\underline{34567^{\flat}i2}}} \\ \underline{\underline{\underline{\frac{3}{4}}}} \quad \underline{\underline{\underline{6}}} \quad - \quad \underline{\underline{\underline{0}}} \end{array} \right. \quad \left \right.$ </div> 第 68 頁第五行第 1 小節應為： <div style="text-align: center;"> $\underline{\underline{\underline{4}}} \quad \underline{\underline{\underline{6}}} \quad \underline{\underline{\underline{\#5}}} \quad \underline{\underline{\underline{4}}} \quad \left \right.$ </div> 第 70 頁第六行第 1 及第 2 小節應為： <div style="text-align: center;"> $\left\{ \begin{array}{l} \underline{\underline{\underline{\frac{2}{4}}}} \underline{\underline{\underline{3}}} \quad - \quad \left \underline{\underline{\underline{\underline{432}}} \underline{\underline{\underline{432}}} \underline{\underline{\underline{432}}} \underline{\underline{\underline{432}}} \right. \\ \underline{\underline{\underline{6}}} \quad - \quad \left \underline{\underline{\underline{6}}} \quad - \quad \left \right. \end{array} \right.$ </div>

Class 項目	Piece 曲目	Amendment and Update 修正
554 笙獨奏 - 高級組 (續下頁)	藏族舞曲	<ul style="list-style-type: none"> • 不需演奏括號樂句 • 必須演奏第 129 頁第一行第 1 及第 2 小節，應為： <p style="text-align: center;"> 突慢 $\downarrow = 50$ $\underline{6} \underline{0} \underline{0}$ $\underline{6} \underline{5} \underline{3} \underline{6\dot{1}} \mid \overset{23}{\underline{2.}} \quad \underline{3} \mid$ </p> • 若參賽者所用樂器沒有 $\underset{\cdot}{3}$ 音，可用 3 代替 • 第 129 頁第一行第 4 及第 5 小節應為 $\mid \underline{6} - \mid 0 \ 0 \mid$ • 第 129 頁第一行第 7 小節不用演奏 $\underline{33}$ 兩音，應為： <p style="text-align: center;"> $\overset{2}{\underline{33331}} \underline{6\dot{.}}(\underline{33})\text{:}\parallel$ </p> • 第 129 頁第二行第 1 及第 3 小節應為： <p style="text-align: center;"> $\dot{1} \xrightarrow{\hspace{2cm}} \quad \quad \quad \underline{6} \xrightarrow{\hspace{2cm}}$ $\underline{6\dot{.}} \underline{\dot{1}\dot{1}} \underline{6\dot{1}66} \mid \quad \text{及} \quad \underline{2\dot{.}} \underline{33} \underline{23322} \mid$ <i>f</i> <i>mf</i> </p> • 第 129 頁第二行第 4 小節應為： <p style="text-align: center;"> $\underline{6} \xrightarrow{\hspace{2cm}}$ $\underline{1\dot{.}} \underline{23} \underline{2165} \mid \underline{6\dot{.}}$ </p>

Class 項目	Piece 曲目	Amendment and Update 修正
555 笙獨奏 - 初級組	山丹丹開花紅艷艷	<ul style="list-style-type: none"> • 若參賽者所用樂器沒有 6 音： 第 25 頁第四行第 1 及第 2 小節，請將樂句奏成 $\underline{5} \quad \underline{4 \ 3} \quad 2 \quad \underline{6 \ 1} \quad \quad \dot{2} \quad - \quad - \quad \underline{5 \ 5} \quad$ 第 25 頁第五行第 1 及第 2 小節，請將樂句奏成 $\underline{5} \quad \underline{4 \ 3} \quad 2 \quad \underline{6 \ 1} \quad \quad \dot{2} \quad - \quad - \quad - \quad$ 第 25 頁第七行第 1 及第 2 小節，請將樂句奏成 $\underline{6} \quad \underline{5 \ 3} \quad 2 \quad \underline{6 \ 1} \quad \quad \overset{3}{\dot{2}} \quad - \quad - \quad - \quad$ 第 26 頁第十二行第 4 小節，請將樂句奏成 $\quad \underline{6. \ \dot{2}} \quad \underline{5 \ 3} \quad 2 \quad \underline{6 \ 1} \quad$ • 第 25 頁第七行第 5 小節應為： $\quad \underline{\dot{2}.} \quad \underline{\dot{2}} \quad \underline{\dot{2}} \quad \underline{\dot{3}} \quad$ • 第 25 頁第十行第 2 小節應為： $\quad \underline{\dot{2}} \quad \underline{\dot{2}\dot{2}} \quad \underline{\dot{2}} \quad \underline{\dot{3}\dot{3}} \quad$ • 第 26 頁第一行第 6 小節應為： $\quad \underline{\underline{\dot{2} \ \dot{2} \ \dot{2} \ \dot{2}}} \quad \underline{\underline{\dot{2} \ \dot{2} \ \dot{3} \ \dot{3}}} \quad$ • 第 26 頁第六行第 2 小節應為： $\quad \overset{*}{\dot{4}} \quad - \quad \overset{\cdot}{5} \quad - \quad$

Update on Authorized Copies of Music Scores (1) 獲授權複印之樂譜修正 (一)

The music scores of the following classes can now be collected for a fee on presentation of the valid original membership card at the Association office. Please log into Member's Area on the Association website to access the details.

以下項目之樂譜現可憑有效之會員證正本到本會辦事處付費索取。詳情可登入本會網站的會員區查閱。

Class 項目		Piece 曲目
12	聲樂獨唱 - 中文 - 女高音 - 中學 - 19歲或以下	二月里見罷到如今
54	中學合唱隊 - 中文 - 男子 - 第一組別 - 中級組 - 16歲或以下	插秧
73	中學合唱隊 - 中文 - 男子 - 第二組別 - 高級組	花非花
451	French Horn Solo - Primary School - Junior	2b: Russian Dance
807	獨唱 - 公開組 - 中文 - 男中音 / 男低音	大海

- End 完 -